

EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD

Línea en 8.º páj. 0,10.—Sección local 0,50
Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

Miércoles 18 de Noviembre de 1914

Núm. 6.742

LA CONFLAGRACION EUROPEA

EL ALMA ALEMANA

Alemania e Inglaterra

La conciencia, más que el raciocinio, ha permitido adivinar que la contienda mundial que ahora presente no es lucha de latinos y germanos, ni siquiera de germanos y eslavos, es un duelo a muerte anglo-alemán. Alemania e Inglaterra quienes se enfrentan, porque las dos aspiran hoy a la supremacía mundial.

El mundo será que las cancillerías, queriendo de sí la invencible repugnancia siempre va inherente a la iniciación de una guerra, se esfuerzan en publicar documentos y libros, blancos, anaranjados y grises en los que descarguen la responsabilidad sobre el adversario.

La guerra no la ha querido seguramente el beligerante; pero lo mismo Alemania que Inglaterra aspiraban al imperio, y habiendo renunciado a esos sueños en una, la lucha, y la lucha en condiciones tales, podrá decidir el pleito.

En España que uno de los países conquistados, el Imperio alemán, es poco conocido. La revelación de Alemania para los españoles data de la guerra franco-prusiana. Es cierto que hay alguna germanofilia entre nosotros; pero es inconsciente, sentimental.

He visto por muchos en Alemania un sentimiento de disciplina robusto, una coherencia vigorosa un respeto a la autoridad que en la veneración; un cumplimiento que le escrupuloso, una austeridad que en las prácticas de la ciudadanía. Todo ello, produciendo como resultado una ideal nacional tan fecunda, y que Alemania lucha con el mundo entero, no se discute si vencerá o será vencida.

Es claro: como nosotros, por múltiples causas de las que no en todo son responsables las generaciones vitales, vamos por el mundo dando tumbos y saltos, sin ideal que tonifique y que, con el germen de la indisciplina voluntaria y en el cerebro, con la desordenada en todas partes, ha surgido naturalmente, en muchos elementos una admiración por Alemania, que sin molestia para nosotros atreveríamos a decir que tiene un carácter de idealismo de razonada.

En las nuestras manos un libro inglés que nos ha invitado a largas meditaciones, de las cuales son fruto estos artículos. «Germany and England» se titula. En él se contienen unas lecturas que el año pasado en la Gran Bretaña el profesor de Historia moderna, el Queen's College de Londres, mister Mr. Cramb.

M. Cramb, autor de obras meritorias, ha sido en una Universidad alemana, y el corriente de la Historia y Literatura de dicho país, dió su serie de lecturas porque entendía que era probable que se diese pronto la guerra anglo-alemana, y que su país iba a ir a ella despreciado, sin conocer lo suficiente al adversario.

En Inglaterra, donde es tanta la afición por el estudio, donde se vive tanto, y el comercio está en tan íntima relación con el alemán, resulta desconocida Alemania, ¡cómo no ha de serlo entre nosotros!

El libro de Cramb resplandece el deber de decir a su Patria lo que en Alemania se piensa de ella. Y lo hace con una franqueza de ánimo que asombra.

Conceptos más duros, las frases más duras, de historiadores y literatos alemanes contra Inglaterra, aparecen reproducidas textualmente por el profesor inglés.

¿Qué falta nos hubiera hecho en 1898 un Cramb, que nos diese a conocer a los Estados Unidos!

La obra a que nos referimos nos ha puesto en camino de investigar algo de la mentalidad alemana, de cómo han ido naciendo y estratificándose en el curso de los tiempos esas aspiraciones de dominación que hoy inflaman a todo un pueblo de 70 millones de habitantes, confundiendo en un sentimiento común al Kaiser con el jefe del socialismo, y al último soldado con el primer profesor de Universidad.

Fruto de esa investigación serán estos artículos: expositivos, ajenos a la guerra, y desde luego «completamente neutrales».

Los que busquen impresiones frías, en que el ropaje de la frase sea el todo, o aportación de cosas desconocidas, descubiertas en labor de benedictino, no deben leerlos. Van a ser estos artículos de mera vulgarización; recuerdo de antecedentes que los eruditos conocen, y además, algo árido y amargado; pues con más frecuencia desfilan cifras y testimonios ajenos, que conceptos y juicios propios.

Tal vez el alemán y el inglés, individualmente, no se inspiren odio. Pero ya dijo Maquiavelo que la política no se hace con simpatías ni odios, y Napoleón lo concretó, diciendo que «la política es la fatalidad».

Cuando un país como el alemán demuestra condiciones tan excepcionales, que en cinco lustros transforma su suelo y su carácter, convirtiéndose de pueblo agrícola en comercial; cuando ha gastado en ese tiempo 1.625 millones en construir 14.000 kilómetros de vías navegables, complemento de otros 50.000 de vías férreas; cuando a 300 kilómetros del mar ha construido puertos como el de Francfort y Ludwigshafen, y en el corazón de Sajonia una dársena de 140.000 metros cuadrados, como la de Dresde, que tiene una exuberancia tal de vida, que no puede extrañar a nadie que aspire a ser dueño del mundo, como lo fué Roma, y Francia, y España.

El obstáculo que se opone a ello es Inglaterra. Alemania, al buscar expansión colonial, se ha encontrado cerrado el camino por Inglaterra y sólo ahí podido, a fuerza de mucha perseverancia, ir ocupando territorios desmembrados, como Kiaotcheo, Nueva Guinea, Togoland... Ha llevado el comercio por todo el mundo, y en todas partes ha encontrado como rival al inglés.

Su tenacidad ha sido enorme, hasta llegar a exportar 636 millones de marcos en productos químicos, 1.563 de textiles, 533 de cuero y pieles, 1.905 de metales y mil ciento cuarenta y tres de máquinas.

¿Cómo no había de ocurrir que llegara un momento en que Alemania, dotada de un gran espíritu de actividad se plantease el dilema de someter a Inglaterra por las armas? A Inglaterra, no por sí, sino en cuanto obstáculo a sus planes de dominación mundial. Que éstos son los sueños de Alemania, que es el producto de una elaboración mental constante y firme, es lo que demuestra todo el movimiento y actuación germana. Eso dice Mr. Cramb y otros testigos, según veremos en artículos sucesivos.

M. MARFIL.

Impresiones de la campaña

No hay diferencias sensibles en las operaciones de los ejércitos beligerantes que pelean en Europa.

Aleémonos, pues, un poco hoy.

El pabellón alemán que ondeaba en territorio chino ha tenido que ceder ante los ataques de los japoneses, pues la toma de Tsing-Tao significa que los japoneses son dueños de todo el territorio de Kiaotshau.

El ataque de Tsing-Tao empezó el 23 de Agosto que fué el mismo día en que los japoneses declararon la guerra a Alemania; las operaciones militares se han llevado con extrema lentitud pues el sitio de la plaza no empezó hasta el 23 de Septiembre y si despacio se llevaron las primeras operaciones con más lentitud se desarrollaron las siguientes, pues el bombardeo de los fuertes Molke y Bismarck que defienden la plaza por el lado de tierra no empezó hasta 31 de Octubre y desde entonces se mostró una cierta actividad que dió por resultado la capitulación de la plaza el día 7 del corriente mes.

No es de extrañar tal lentitud puesto que los japoneses tenían la seguridad de que la plaza caería en su poder y han querido economizar en lo posible las pérdidas y esto lo han conseguido, puesto que según confiesan, toda la campaña no les ha costado más que 14 oficiales y 426 soldados entre muertos y heridos.

Las defensas terrestre y marítima de Tsing-Tao, aunque no estaban por completo terminadas, eran ya muy considerables y las fuerzas que las guarnecían se elevaban a 7.000 hombres a los que hay que agregar los numerosos reservistas alemanes que habitan en China y que al declararse la guerra se han incorporado a las fuerzas de Tsing-Tao.

Para darnos cuenta de la importancia que tiene para Alemania la pérdida del territorio de Kiaotshau, recordaremos los muchos trabajos que le costó conseguirlo y los comentarios que el hecho de su pérdida sugiere a la prensa alemana.

Las naciones que se disputan la supremacía en China son Inglaterra, Alemania y el imperio del sol naciente; cada una posee un territorio propio dentro del suelo chino. Es curioso el modo como han conseguido poseer estas colonias; el lenguaje oficial dice que son concesiones que hace el Gobierno chino con el fin de favorecer el comercio; estas concesiones se hacen bajo la forma de arrendamientos por 99 años.

Rusia tenía arrendado el territorio de Puerto Arthur, pero la guerra ruso japonesa quiso que la China cambiara de arrendatario y hoy es el Japon quien tiene este territorio en arriendo.

Alemania desde los tiempos de Bismarck deseaba tener un base en China, pero siempre tropezó con grandes obstáculos para conseguirlo, hasta que por fin en 1896, pudo obtenerlo, y para que se vea la importancia que los alemanes daban a esta adquisición basta leer lo que el príncipe de Bülow ha escrito recientemente: «el hecho de habernos conseguido adueñarnos del territorio de Kiaotshau, fué una de las acciones más significativas de la historia alemana, y nos aseguró un puesto al sol en el Extremo-Oriente».

La situación de la colonia es excelente, se extiende en semicírculo alrededor de la inmensa bahía de Kiaotshau y está unida por ferrocarril con Pekín y principales puntos del interior, lo que facilita el gran comercio alemán con la China, que según datos estadísticos se elevó el año pasado a la hermosa cifra de 196 millones de marcos la importación de productos alemanes.

Esto más que nada da una idea del sentimiento que ha de haber producido en Alemania la pérdida de tal posesión: el «Lokal Anzeiger», órgano oficial del Gobierno alemán, publica una comunicación del doctor Blomberg, último consejero de la embajada alemana en Tokio, en la que afirma que la toma de Tsing-Tao es el

principio de la lucha para extender el poder del Japon en China; este consejero, que dice conocer a fondo la política del Japon, declara que al intervenir los nipones en esta contienda europea lo hacen con el único objeto de conseguir ventajas territoriales.

Nosotros creemos que con la conquista de Tsing-Tao quedará terminada la intervención de los japoneses en el conflicto europeo y así es de desear, pues la aparición de la flota nipona en aguas europeas constituiría probablemente un peligro para Europa toda.

NOMBRES QUE SUENAN

KOPRIKOI

Según los despachos de Roma en Koprikoi derrotaron los turcos a los rusos.

Koprikoi encuéntrase situado al Noroeste de Erzerum, en la Armenia, sobre el río Aras.

Debe haber sido invadido desde la plaza fuerte, de la frontera transcaucásica, Medischingert.

SASENO

El día 30 de Octubre, en las primeras horas de la mañana, Italia tomó posesión de la isla de Saseno, que cierra como llave estratégica la bahía de Vallona.

La ocupación se verificó por una compañía de desembarco del «Etna», al mando del teniente Calderaza. Las operaciones militares fueran dirigidas personalmente por el almirante Patrás.

La isla de Saseno, situada casi a continuación de Punta Linguetta, que limita al Nordeste el golfo de Vallona, dista cuatro millas y media de la costa. Tiene unos cuatro kilómetros de superficie y trescientos metros de altura sobre el nivel del mar.

Aun cuando la presencia de Italia en Vallona no represente un verdadero acto militar, dada la posición de la isla de Saseno, su posesión implica un gran valor estratégico para el futuro y eventual dominio del golfo.

EL DUQUE DE BRUNSWICK

Hablando «Le Temps» de la versión, según la cual el Príncipe alemán misterioso que se encuentra herido en Strasburgo es el Duque de Brunswick, añade que cree más verosímil la especie que del yerno del Kaiser no se sabe nada o no se quiere decir nada por lo menos.

Es sabido que se trata del Duque Ernesto Augusto, hijo segundo del Duque de Cumberland, heredero de Jorge V de Hannover y Pretendiente al Trono del País que Prusia se anexionó en 1866. En 1913 se casó con la princesa Victoria Luisa, hija del Kaiser.

GERMANIZACION

Dice un telegrama de Copenhague que la Administración de Correos alemana establecida en Bélgica, tiene la intención de restituir sus antiguos nombres alemanes a los pueblos franceses y belgas que fueron germanos en otro tiempo. Entre dichos pueblos figuran principalmente:

Arras, que habrá de llamarse, según los alemanes, Atrézht, y así los siguientes: Boulogne, Bjoenen; Dunkerque, Dankirchen; Gravelines, Gravelingen; Calais, Kales; Lille, Ryssel; Bascancan, Bisanz; Dole, Dattensend; Nautchateau, Neunburg; Remiremont, Reinersberg; Saint-Dié, Didei; Lunville, Sunstadi; Montbéliard, Monbelgard; Nancy, Nanzig; Longwy, Langich; Villers-Exel, Sechsweller; Epinal, Spind; Vesoul, Vesel; Alost, Aalst;

Arion, Arel; Mons, Bergen; Courtrai, Dornick; Malinas, Macheln; Namur, Namen; Tirlemont, Thiensen; Farnes, Venne; Yprés, Ypern.

BUQUES PERDIDOS

El almirante japonés, jefe de la escuadra de Tsing-Tao, anuncia que en el momento de la rendición de aquella fortaleza aparecieron sumergidos en el puerto, por efecto de las explosiones de los fuertes, los barcos siguientes:

El crucero austriaco «Kaiserin Elisabeth»; los cañoneros alemanes «Illis», «Jaguar-Luchs», «Tiger» y «Cormoran»; el contratorpedero alemán «Taku», y otro buque alemán que servía para colocar minas.

El crucero «Kaiserin Elisabeth» desplazaba (según consignamos hace días, al dar cuenta de su naufragio) 4.000 toneladas, habiendo sido construido en el año 1890.

Los cañoneros alemanes «Illis», «Jaguar», «Luchs» y «Tiger» tenían un desplazamiento de 900 a 970 toneladas, 74 metros de eslora, 9,5 de manga y 3,30 de puntal, desarrollando sus máquinas una fuerza aproximada de 1.800 caballos y obteniendo una velocidad media de 10 millas.

Su armamento consistía en cuatro cañones de 88 milímetros, dos de 105 y seis de 37.

El «Cormoran» era un cañonero algo mayor que los anteriormente descritos, pero también de poca importancia como unidad de combate. Construido en 1894, desplazaba 1.600 toneladas, llegando a 78 metros.

Montaba ocho piezas de 150 milímetros, cuatro de 89 y dos tubos lanzatorpedos sobre cubierta.

Otro buque destruido, según el telegrama anterior es el contratorpedero «Taku» noveno de la serie de cerca de 200 con que desde 1889 a 1913 fué aumentando sus elementos la escuadra alemana.

El «Taku» desplazaba 280 toneladas, montando dos cañones de 52 milímetros y dos tubos lanzatorpedos.

El total de toneladas perdidas por alemanes y austriacos en las aguas de Tsing-Tao es, pues, de 9.200 próximamente.

LORD ROBERTS

El domingo falleció el generalísimo del ejército inglés.

Lord Federico Sleigh Roberts nació en Cawpore el 30 de Septiembre de 1834. Era hijo del general Abraham Roberts. Estudió en las Escuelas Militares de Eton, Sandhurst y Addiscombe, y entró en la Artillería de Bengala en 1851.

Tomó parte en las expediciones de la India, en 1858, y de Abisinia, en 1868, distinguiéndose por su bravura, «casi loca», dicen los biógrafos.

Encargado de dirigir la campaña del Afganistán, de 1879, reconquistó Cabul y ganó la brillante victoria de Maiwand.

En 1881 fué enviado al Transvaal, y en 1882, a Birmania. En 1892 recibió el título de par y el de lord Roberts de Candahar y de Waterford.

Promovido a feldmariscal en 1895, dirigió la guerra anglo-boer en 1899, ocupando Pretoria en junio de 1900, y acabando la conquista del Estado libre de Orange.

Su muerte será sentidísima en Inglaterra.

EL LÍBANO

El Líbano es una provincia autónoma de Turquía, que está exenta del servicio militar y de los impuestos, siendo su territorio inviolable, en virtud del artículo 14 del estatuto orgánico del 9 de Junio de 1861.

Antes de dicha fecha era un Principado vasallo de Turquía, que mediante un ligero tributo podía tener su Príncipe, su

nas se abren. Hizo aparecer en mí millares de cosas que creía muertas y sepultadas con Clotilde. Esto me pareció de tal modo un milagro, obtenido por la intercesión de mi amiga, que me incliné de nuevo hasta la tierra para dar gracias a Dios y a sus ángeles y besé el pavimento donde aquella hermosa aparición de su hermano parecía haber salido por mí. Era como una resurrección de mi cariño bajo otro ser del cual esperaba ser amada, y al que iba a poder amar todavía tanto como a la primera.

«Saliente, omi abuela me vió de tal modo radiante y transfigurada que me preguntó que tenía de nuevo en el alma. No le dije lo que soñé; pero le dije que había orado tanto que los ángeles me habían consolado. Fuimos aquella tarde hasta la costa del mar de Bignon, al otro lado de la gruta de Pausilippo; después al teatro de San Carlos; allí, cada murmullo de las olas; aquí cada nota de la música parecían recordarme la aparición la voz, los quechicheos de los labios del que amaba tanto. ¡Oh! ¡Cuánto hubiera dado por verle! Buscaba de sitio en sitio, y entre las numerosas cabezas vueltas hacia mí de las galerías y del parterre, un rostro que pudiese recordarme las facciones de Clotilde y si le

REGINA

no, no supo sino a poco poco, y mucho tiempo después que no existía la muerte de su querida Clotilde. El impetu de su dolor se manifestó en sus días. La primera explosión del dolor, en un alma donde todo sentimiento era arrebatado, faltaba para llevar la vida misma. Su abuela vió obligada a enviarla a Nápoles para contener el llanto de sus ojos para distraer su alma de la fuerza de solo pensamiento por la diversidad de aspectos y por la agitación de estancias y de las horas; pero nada más que la imagen de Clotilde entre ella y la naturaleza. Su cariño estaba extendido sobre la tierra y sobre el mar. El mundo entero contiene nunca más que aquello que se vive interiormente. Tuvieron los días largos y serias inquietudes; su juventud y su savia de vida abundante y siempre renovada,

que nada podía corromper ni agotar, triunfaron sobre su espíritu. Venció y aun embelleció con el luto, que quería llevar, como por la pérdida de una hermana.

Cubrióse, como de reliquias de cariño, con todas las alhajas, los caballos, las obras de mano que Clotilde había cambiado con ella durante su larga y tierna intimidad del convento. Colares, brazaletes, pendientes, anillos, hebillas, broches, coral o perla, aun existía Clotilde en sus cabellos, alrededor de su cuello, su pecho, sus brazos, sus dedos; aún existía Clotilde, sobre todo, en su corazón. Había mezclado este nombre como un talismán a su rosario; le pronunciaba en todas sus oraciones, como una invocación idólatra de alguna criatura divinizada que se le hubiera aparecido sobre la tierra al principio de su peregrinación y tubiera una influencia celeste en su destino. Clotilde era el «sursum corda» perpetuo de aquella joven. Su abuela, tan sencilla como llena de bondad, no contrariaba ninguno de los caprichos del dolor, asociaba a todas aquellas prácticas del culto a la memoria de la amiga tan adorada de su hija, y hacía decir centenares de misas en todas las capillas por el reposo del alma de la infeliz

XXII

Al fin, y de repente, Regina cambió de rostro, y apareció, sin saber de qué manera, pacífica y semiconsoladora. Ella misma me ha contado después cómo se operó súbitamente aquel fenómeno, que llamaba, como todas las italianas, un milagro de la Madonna de Pausilippo.

«Una tarde—me decía—bajé de la carreta, al sonido de la campana que llamaba a los transeúntes a una bendición ante una capillita vecina a la gruta de Pausilippo. Entramos allí mi abuela y yo para hacer nuestras oraciones. No había estado nunca tan triste como aquel día; estaba abatida de vivir en un mundo que no compartía nada conmigo. Me decía yo: ¿Qué me importan este hermoso país, este hermoso cielo, esta bella mar y esas montañas, y esos monumentos, y esos teatros, y aquellas miradas de la muchedumbre, y aquellos gritos de admiración cuando paso en coche descubierto por las calles?

¡Ella no está allí para participar nada de aquello conmigo! ¡Amo más a su pensamiento en el cielo que la admiración de la tierra! La tierra está vacía desde que no existe. Lloraré, escondiéndome lo más que pueda de mi abuela, entre mis manos juntas, ante el santo sacramento.

«Y, de repente, escuché, no en idea, sino en mí, en mi oído interno, como yo os escuché, una voz que me dijo:

«—Pero, Regina, tú sueñas; está allí: existe todavía. ¿No te he dicho que tenía un hermano, otro como ella un hermano tan parecido de rostro y de espíritu, que su madre no los hubiera distinguido? ¿Su hermano, que te amará como ella te amaba, puesto que es en todo semejante, y que lo hacía como nunca hermana alguna ama a su gemela? ¿Su hermano, que respira, que vive, que piensa, que siente exactamente y bajo los mismos rasgos que ella respiraba, vivía, pensaba, sentía? ¿Su hermano, en cuyo corazón, si nos halláramos siempre, encontraría las mismas predilecciones que echo de menos y que ningún ser de la tierra podría darme sino él! Este pensamiento—me decía Regina—entró en mi alma tan de repente como entra un rayo de sol en un cuarto lleno de tinieblas cuyas venta-

36, Preguntoiro, 36 **EL PARAISO** 36, Preguntoiro, 36

GRAN ALMACEN DE ULTRAMARINOS FINOS

Importadores en gran escala de Cacaos, Caracas, Guayaquil y Café de las mejores clases y procedencias, con grandes existencias para la venta al por mayor.

No venden café del Brasil y si de las más acreditadas Regiones productoras, á 5, 5'50 y 6 pesetas el kilo. Gran surtido en todos los artículos del ramo; quesos de Bola, Nata, Guyer, Reufort y del País de la tan conocida marca «La Montaña Gallega».

Aceites refinados en latas y por litro de Andalucía y Tortosa. Especialidad en Chocolates y Botellería de las más acreditadas clases.

LESMES GUTIERREZ Y COMPANIA (S. en C.), sucesores de Santiago Martínez.

R.M.S.P. COMPAÑIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA



VAPORES DE IDA PARA PERNAMBUCO BAHIA RIO JANEIRO SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. Precios en 3ª clase Brasil Rio de la Plata Ptas

DARRO saldrá de Vigo el día 6 de Noviembre 1914 precio 250 pesetas
ALCANTARA » » 8 » » 250 »
ARLANZA » » 22 » » 250 »

El vapor «DARRO» solamente hace escala en Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Con destino a estos tres últimos puertos saldrá del VILLAGARCIA el día 25 de Noviembre de 1914, el vapor correo «DESNA».

El pasaje de los niños menores de dos años será gratuito, uno por cada familia; de 2 á años satisfarán cuarto pasaje y de 6 á 12 pasaje medio.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañia MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los folios de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO

Para Southampton saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

1914, Noviembre 7 DESNA
» » 12 ANDES
» » 26 AMAZON

Billete á Southampton, 1.ª clase 8-2-6 -2.ª clase 5-12-6.

Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 5.-, 2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que se pagará á tomar el billete.

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.

Para más informes diríjase á los Agentes de la Compañia: En CORUÑA, Sres. Rubinen Hijos.—En BILBAO, D. Carlos de Maruri.—En SANTANDER, Sres. Luis Maruri, Compañia.—En VILLAGARCIA D. Estanislao Durán

En VIGO, y Villagarcía al Agen. te general en el Norte de España:

Oficinas de la Compañia establecida en Madrid, ARENAL, 19

Don Estanislao Durán

APIOLINA CHAPOTEAUT



Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas.

En todas las Farmacias

SALUD DE LAS SEÑORAS

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS? Un ANTISÉPTICO y un RECONSTITUYENTE Para casos tales, nada como la

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Clorhidrofosfato de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS crónicas, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCRÓFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, COURVOISIER-PARIS, y en todas las Farmacias.

EL ECO DE SANTIAGO

Precios de Suscripción

Santiago	Un mes	1,00	pesetas
Resto de España.. . . .	Trimestre	3,50	id.
	Semestre	7,00	id.
Extranjero.	Año	14,00	id.
	Año	40,00	id.

Condiciones de la suscripción

El pago es adelantado y se entiende hecho en Santiago por cuenta del suscriptor.

Para fuera de la población no se admite suscripción por plazo inferior á un trimestre, lo que habrá de tenerse presente en las liquidaciones.

El Sport del Pedal

Depósito y alquileres de bicicletas y motocicletas; accesorios de las mismas, Reparaciones concernientes a dichos ramos y de motores en general.

PUERTA DE LA PEÑA, 3. SANTIAGO

El robusto automóvil inglés SUNBEAM

es el mejor del mundo, porque lo demostró ganando cuantas carreras y concursos importantes se han celebrado el pasado año. Tiene adjudicados los «records» de velocidad del mundo entero. Un doce caballos **SUNBEAM**, que hace más de cien kilómetros por hora, basta para batir coches de otras marcas, hasta de 40 H.-P.

El día 1.º de Octubre alcanzó en Brooklands la victoria más sensacional que registra la Historia, recorriendo

1.800 kilómetros en doce horas,

o sea 150 kilómetros por hora, de media,

Batiendo todos los «records» del mundo entero

sin parar su motor en las doce horas, cuando otros que lo han intentado, sólo resistieron, a lo sumo, dos horas á esa marcha.

El coche **SUNBEAM** es el que promete ser vendido en mayor escala, por ser el que reúne exageradamente las dos condiciones pedidas hoy, o sea resistencia y rapidez, con poco número de caballos de fuerza. El 12 H.-P. **Sunbeam** es el tipo ideal para turismo.

Se solicita un buen Agente para esta provincia Automóviles «SUNBEAM».

Calle de Recoletos, 1.- MADRID.

Hay que convencerse que la funeraria

— DE —
Carlos Raspeño
CALDERERIA 53, SANTIAGO
es la que tiene mejor servicio y la que vende más barato.

5 HAY CINCO SEVERAS Y ELEGANTES CARROZAS 6
LAS MEJORES DE LA CIUDAD

[para servicios] de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con cristal y metales especiales para embalsamamiento y traslado.
Avisando á esta Casa se encuentra economía y legalidad.
Exercencia de Carlos Raspeño Caldereria 53.



Compañia Transatlántica

Vapores que prestarán servicios salvo contingencias

Línea de Cuba y México

El día 19 de Santander y el 21 de Coruña, saldrá para la Habana y Veracruz, el vapor REINA MARÍA CRISTINA.
El 25 de Barcelona y el 30 de Cádiz, saldrá para New-York, Habana, Veracruz y Puerto México, el vapor MANUEL CALVO.

Línea de Venezuela-Colombia

El 10 de Barcelona y el 15 de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y escalas, el vapor MONTEVIDEO.

Línea de Filipinas

El 31 de Octubre de Liverpool, 2 de Noviembre de la Coruña y el 11 de Barcelona, saldrá el vapor C. LOPEZ Y LOEZ.

Línea de Buenos-Aires

El 4 de Noviembre de Barcelona y el 7 de Cádiz el vapor REINA VICTORIA EUGENIA

Línea de Canarias y Fernando Póo

El 2 de Barcelona y el 7 de Cádiz, saldrá el vapor CIUDAD DE CADIZ.

Línea del Brasil-Plata

El 23 de Noviembre de Bilbao y Santander y el 18 de la Coruña, saldrá el vapor P. DE SATRUSTEGUI.

Bálsamo Neuralgine

GRAN REMEDIO

Cura como por encanto

REUMATISMO, NEURALGIA, GOTA, CONTUSIONES, SABAÑONES, ETC.

El Bálsamo Neuralgine cura los dolores reumáticos; con una sola fricción es lo suficiente para su pronto alivio ó curación radical.

El Bálsamo Neuralgine es la medicina favorita de los médicos para curar los dolores neurálgicos.

El Bálsamo Neuralgine cura las jaquecas, que atormentan á las señoras y no las permiten atender á sus deberes.

Ninguna preparación en la tierra iguala al Bálsamo Neuralgine como remedio externo seguro, sencillo y eficaz.

Su baratura la pone al alcance de todos, y cualquiera que sufra algún dolor puede inmediatamente tener una prueba poco costosa y positiva de sus virtudes.

THE LONDON AND NEW-YORK HIGIENIC MEDICINE CO.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

Tarjetas de visita á precios módicos